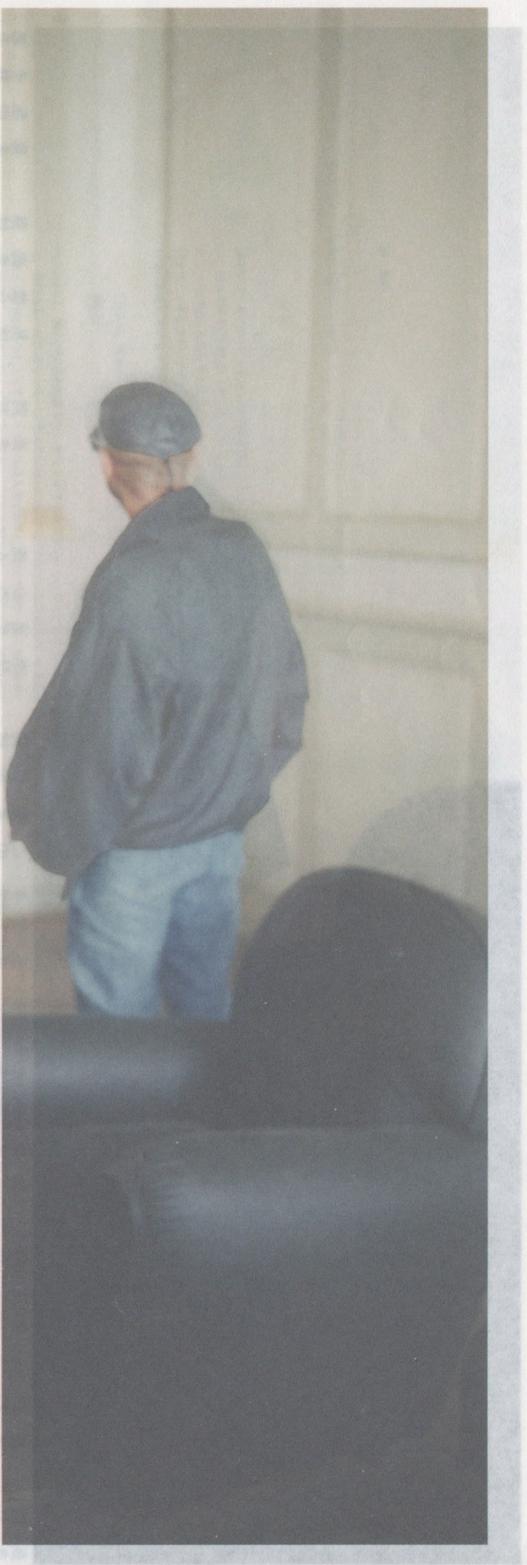


Y
T
h
e
u
方
M
a
n
k
s
W
h
o
,
O
A
n
n
K
E
p
h
e
u
M
e
r
a
l
u
A
r
c
h
i
e

A street, 1000.04 lightyears long
Sameness between difference and sameness is different
I still have a pain in my eyes
before mankind once and for all, enters space
I am going to sleep forget it
A street, 1000.02 lightyears long
Sameness between difference and sameness is different
how empty is this space?
For all those who have lived and died
when the people will have lost their remembrance
Man Walks on Moon
I didn't sleep well last night
immortalized in the lookbook of the past
All the information of Mankind on the Earth
The dead have left their marks
A street, 1000.01 lightyears long
Difference between sameness and difference is same
I make love to the days
The total distance walked during their lives
A death mask stolen, of James Joyce
man walks on the planet earth
through the invisible cosmic rays
I have a dull pain in my eyes
before we make the great leap into space
to make a hole in a day as a nap



旅と時間について

1968年にロバート・チャペマンが中絶を問うたとき、おはねはこの「旅」を答けてま...

【それと、旅のほいつも他人ID:allians, c'est toujours les autres qui m'arr...

おはねは、他人の死を通じて、旅を認識する術はない。おはねは他人の認識する術と...

「I AM STILL ALIVE!」私はまだ生きている

旅と時間について

南雄介「旅と時間について」『河原温』全体と部分 1964-1995 東京現代美術館 1998年、29-30頁。

Yusuke Minami, "Travel and Time", On Kawara, Whole and Parts 1964-1995, Museum of Contemporary Art Tokyo, 1998, pp. 29-30.

た場合には旅に責任を負っているもの、語る私は非個人化された旅には、その時間...

この相違、この相違が、まさにチャペマンと河原温を隔てるもの、思想的に物入...

河原温が持つ世界観は、むしろ決定論的ではなく流動的な世界、占拠的な秩序を喪失...

II

河原温の作品においては、旅を一つの特定のモチーフとして認めることができる...

ある日に微睡みて爪を穿つ
それから私たちは大きく跳ね上がり彼方の広がりへ飛び込む
私の目はどちらにも鼻が鈍く痛む
見えないコスミックレイを通り越して

男はこの彷徨う星の土を踏み歩く
盗まれた死に隣はシエムスジョイスの
彼らが命とともに歩んだ隣たりをすべて合わせて
私は愛しき日々とまかくわう

同じであることと異なっていることとの異なりは同じ
長さ 1000.01 ナイトイヤーズの通りがひとつ

死んでいる者たちが残してきた印
かつてこの土に降り立ったあらゆるマンカイントのすべての墓碑
過ぎ去った出張書がことごとく記された紙束の中でいつまでも死を免れて
昨日の夜はうまく眠りにつかなかった

男は目を踏み歩く
やがて人々が何ひとつ悪い出せなくなつたとき
生まれて死んでいったあらゆる者たちのため
この広がりへの重さはどれくらい?

同じであることと異なっていることとの異なりは同じ
長さ 1000.02 ナイトイヤーズの通りがひとつ

そろそろ眠りにつく恐れはいい
それからマンカイントは彼方の広がりにもっと初めて入り込む
私の目はどちらにもまた痛む
コスミックレイは顔みたいに降りしきる

君がここにいればそれだけですべていい
ふたりで新しく何かになる

同じであることと異なっていることとの異なりは同じ
長さ 1000.03 ナイトイヤーズの通りがひとつ

同じであることと異なっていることとの異なりは同じ
長さ 1000.04 ナイトイヤーズの通りがひとつ

